

Quý vị cần phải mang giấy tờ gì khi đến tham vấn về Chương trình Thuốc theo Toa Bác sĩ của Chương trình Y tế (còn gọi là Chương trình Phần D)



Những người tự nguyện của Đường dây Giúp đỡ SHIBA có thể giúp quý vị tin tức để quý vị có thể quyết định về Chương trình Phần D. Để cuộc nói chuyện hữu ích, xin mang theo càng nhiều càng tốt những giấy tờ sau đây:

- ▶ Thẻ về Chương trình Y tế của quý vị hay Số Nhận diện của Chương trình Y tế.
- ▶ Các thẻ bảo hiểm quý vị đang có, các sổ nhỏ về phúc lợi, hay các thẻ để mua thuốc theo toa bác sĩ.
- ▶ Bất cứ lá thư nào từ công ty bảo hiểm hiện hành của quý vị cho biết là bảo hiểm về thuốc theo toa của quý vị cũng tốt tương đương (hay còn gọi là được tín dụng như) là Chương trình Phần D.
- ▶ Bất cứ lá thư nào của Cơ quan An sinh Xã hội hay Cơ quan Y tế cho biết là quý vị hội đủ tiêu chuẩn để được sự Giúp Đỡ Thêm, hay các thay đổi trong việc bảo hiểm về thuốc theo toa bác sĩ.
- ▶ Bất cứ lá thư nào từ Cơ quan Dịch vụ Sức khỏe và Xã hội (DSHS) của Tiểu bang Washington về những thay đổi trong bảo hiểm của Chương trình Bảo hiểm Y tế cho Người già, các khoản tiền đóng mà quý vị phải trả cho bảo hiểm sức khỏe của Chương trình Chăm sóc Y tế, hay về tiền quý vị phải cùng-thanh-toán khi mua thuốc theo toa bác sĩ.
- ▶ Bất cứ các giấy tờ gì quý vị đã nhận được về việc được bảo hiểm theo Chương trình Phần D, gồm bất cứ lá thư nào của cơ quan quý vị làm việc, công đoàn hay chương trình bảo hiểm cho người về hưu.
- ▶ Một ước tính về lợi tức hàng tháng hay hàng năm của quý vị.
- ▶ Một ước tính về tài sản của quý vị (tiền tiết kiệm, đầu tư và bất động sản -- ngoài nhà và một xe hơi).
- ▶ Xấp xỉ số tiền túi quý vị hiện đang trả cho các thuốc mua theo toa bác sĩ và các chi phí y tế khác.
- ▶ Mẫu Theo Dõi Việc Dùng Thuốc đầy đủ (xem ở trang sau) quý vị có thể hỏi nơi quý vị mua thuốc để được giúp cho việc điền mẫu này.
- ▶ Liệt kê các câu hỏi quý vị muốn hỏi người tình nguyện của Đường dây Giúp đỡ SHIBA.

Văn phòng của Ủy ban Bảo hiểm có thể giúp đỡ quý vị!

Nếu quý vị có thắc mắc gì hay muốn có thêm tin tức về các quyền của quý vị, xin gọi Đường dây Nóng của Người Tiêu dùng Bảo hiểm tại số

1-800-562-6900

Hay đi đến trang web của chúng tôi tại
<http://www.insurance.wa.gov/>

Mẫu Theo dõi việc Dùng thuốc bên trang sau

Mẫu theo dõi việc dùng thuốc theo toa của đường dây giúp đỡ SHIBA

Xin liệt kê vào mẫu tất cả các thuốc quý vị dùng. Để giúp quý vị điền vào mẫu này, quý vị có thể yêu cầu dược sĩ của quý vị in ra cho quý vị một danh sách gồm tất cả các thuốc mà quý vị dùng bao gồm cả độ mạnh, liều lượng và giá cả:

Tên: _____ Ngày: _____

Các thuốc theo toa của bác sĩ (Xin viết bằng chữ in một cách rõ ràng)	Độ mạnh của thuốc (mg.)	Liều lượng (mấy viên, mấy lần)	Chi phí thực sự của thuốc mỗi tháng \$ *
Tên thuốc gốc: _____			
Tên thuốc có cùng tác dụng: _____			
Tên thuốc gốc: _____			
Tên thuốc có cùng tác dụng: _____			
Tên thuốc gốc: _____			
Tên thuốc có cùng tác dụng: _____			
Tên thuốc gốc: _____			
Tên thuốc có cùng tác dụng: _____			
Tên thuốc gốc: _____			
Tên thuốc có cùng tác dụng: _____			
Tên thuốc gốc: _____			
Tên thuốc có cùng tác dụng: _____			

Tổng số chi phí của thuốc mỗi tháng >

* **Chi phí Thực sự** nghĩa là toàn bộ chi phí trước khi bảo hiểm chi trả -- **không phải là tiền cùng-thanh-toán hay tiền cùng-bảo-hiểm mà quý vị trả**. Hỏi ý kiến dược sĩ của quý vị nếu quý vị không biết giá bán lẻ đầy đủ của thuốc quý vị mua

Đường dây Giúp đỡ SHIBA là một dịch vụ công cộng miễn phí của Văn phòng Ủy ban Bảo hiểm thuộc Tiểu bang Washington. Các người tình nguyện được giám sát và huấn luyện kỹ lưỡng sẽ cho quý vị sự giúp đỡ hoàn toàn vô tư và tin cậy. Vai trò của chúng tôi là hướng dẫn, giúp đỡ và bảo vệ cho quý vị để quý vị có thể có những quyết định với đầy đủ hiểu biết. Những người cố vấn hoàn toàn không có một liên hệ gì với bất cứ một sản phẩm hay công ty bảo hiểm nào cả.



Ấn phẩm này có thể được tài trợ một phần từ Quỹ của các Trung tâm về các Dịch vụ Y tế, Chương trình Bảo hiểm Sức khỏe cho Người Già và của Ban Quản trị Hoa Kỳ về Tuổi Già.